

Score

FIONNGHUALA

MALE VOICE CHORUS

Thuir an gobha fuirighidh mi
'S thuir an gobha falbhaidh mi '
S thuir an gobha leis an othail
A bh' air an dòrus an t-sàbhail Gu rachadh e a shuirghe
The blacksmith said, "I'll wait"
The blacksmith said, "I'll go"
The blacksmith said, in his hurry
As he was going to the door of the barn, That he would be going courting
'Si eilean nam bothan nam bothan Am bothan a bh' aig Fionnghuala
Island of bothies, of bothies Fingal's bothies

Bheirinn fead air fulmairean
Bheirinn fead air falmairean
Liuthannan beaga na mara
Bheireamaid greis air an tarrainn
Na maireadh na duirgh dhuinn
I'd knock spots off the birds
I'd knock spots off the hakes
Little pollocks of the sea
We would take a while hauling them in
If our hand lines last
Cha d'huirt an dadan a' seo
Bheireamaid greis air an tarrainn
Na maireadh na duirgh dhuinn
We got nothing here
We would take a while hauling them in
If our hand lines last

Scottish Traditional, Arranged by Michael McGlynn

Very Fast ♩ = c. 260

Tenor

Tenor/
Baritone

Bass

Thuir an gobh - a fuiri - ghidh mi 'S thuir an gobh - a falbh - aidh mi 'S

thuir an gobh - a leis an othail A bh'air an dò - rus an tsàbhail Gu rach - adh e a shu - ir - gh - e

Steadily (♩ = 235)

tutti

6

T
8
mf
'S'eil-ean nam both-an nam both-an Eil-ean nam both-an nam both-an Eil - ean nam both-an nam both-an Am

T/Bar
8
mf
'S'eil-ean nam both-an nam both-an Eil-ean nam both-an nam both-an Eil - ean nam both-an nam both-an Am

B
mf
'S'eil-ean nam both-an nam both-an Eil-ean nam both-an nam both-an Eil - ean nam both-an nam both-an Am

9

T
8
both-an a bh'aig Fionn-ghu-al - a 'S'eil - ean nam both - an nam both - an Eil - ean nam both - an nam both - an

T/Bar
8
both-an a bh'aig Fionn-ghu-al - a 'S'eil-ean nam both - an nam both - an Eil - ean nam both - an nam both - an

B
8
both-an a bh'aig Fionn-ghu-al - a 'S'eil-ean nam both - an nam both - an Eil - ean nam both - an nam both - an

Very Fast ♩ = c. 260

12

T
8
Eil - ean nam both - an nam both - an Am both-an a bh'aig Fionn-ghu-al - a

T/Bar
8
Eil - ean nam both - an nam both - an Am both-an a bh'aig Fionn-ghu-al - a *solo*
f
Bheir-inn fead air ful - [a] - mair-ean

B
8
Eil - ean nam both - an nam both - an Am both-an a bh'aig Fionn-ghu-al - a

15

T/Bar
8
Bheir-inn fead air fal - [a] - mair-ean Liu-than-nan beag-a na ma-ra Bheir-ea-maid greis air an tarr-ainn Na